

2809878

EN: Foaming udder care product based on lactic acid and Chlorhexidine.

NL: Schuimend uierverzorgingsmiddel op basis van melkzuur en Chloorhexidine.

DE: Schäumendes Euterpflegemittel auf Basis von Milchsäure und Chlorhexidin.

FR: Produit de soin du pis moussant à base d'acide lactique et de chlorhexidine.

ES: Solo se permite el uso exclusivamente como medio para el control de bacterias (excepto endosporas y microbacterias) y fermentos en los pezones de vacas lecheras tras el ordeño. (PT3)

DA: Et skummende yverplejeprodukt, der er baseret på mælkesyre og klorhexidin.

Type of preparation:
Other liquids for direct application

Aard van het preparaat:
Andere vloeistoffen voor directe toepassing

Art der Zubereitung:
Andere Flüssigkeiten zur direkten Anwendung

Type de préparation:
Autres liquides pour application directe

Naturaleza del preparado:
otros líquidos para aplicación directa.

Type af middel:
Øvrige flydende midler til umiddelbar anvendelse

Active substance: Contains:
Chlorhexidine gluconate: 0.8%

Werkzame stof: inhoud:
chloorhexidinedigluconaat: 0.8%

Wirksamer Stoff: Gehalt:
Chlorhexidindigluconat: 0,8%

Substances actives: Contient:
chlorhexidine digluconate: 0,8%

Principio activo: contenido:
clorhexidina: 0.8g/100g

Virksomt stof: indhold:
klorhexidin digluconat: 0.8%

Expiry date:
2 years after production date

Uiterste houdbaarheidsdatum:
2 jaar na productiedatum

Äußerstes Haltbarkeitsdatum:
2 Jahren nach Produktionsdatum

Date de péremption :
2 ans après la date de production

Fecha de caducidad:
2 años después de la fecha de producción.

Sidste holdbarhedsdato:
2 år efter produktionsdato

H412: Harmful to aquatic life with long lasting effects

H412: Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

H412: Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

H412: Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H412: Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

P273: Avoid release to the environment.
P501: Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

P273: Voorkom lozing in het milieu.
P501: Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

P273: Freisetzung in die Umwelt vermeiden.
P501: Inhalt/Behälter gemäß lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

P273: Éviter le rejet dans l'environnement.
P501: Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

P273: Evitar su liberación al medio ambiente.
P501: Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/ regional/ nacional/ internacional.

P273: Undgå udledning til miljøet.
P501: Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

A. Statutory directions for use

Use is only permitted as a means for combating bacteria (excl. bacterial spores and mycobacteria) and yeasts on the teats of milking cows after milking.

In order to prevent reduced functioning of a private wastewater treatment installation when applying this substance on the farm, waste containing the substance should be discharged in the manure pit.

The operating instructions listed under B. must be observed.

The product is intended for professional use only.

B. User instructions

Dip :
The product is applied by using a teat dip with a dip cup. Immediately after milking, dip the teats in MS UdderCare Magenta 8 K using a dip cup until the teat is completely covered. The dip cup should be rinsed out with clean tap water after each milking operation and if the product is visibly dirty. Air dry the teats for at least 2 minutes and keep the cows in standing position until the product has dried.

Spray:
Immediately after milking, spray the teats with MS UdderCare Magenta 8 K using a handspray or an automatic spray in a milking robot until the teats are completely covered. Air dry the teats for at least 2 minutes and keep the cows in standing position until the product has dried.

Dosage:
5-15 ml/cow
3-5 ml/goat
3-5 ml/sheep

A. Wettelijke gebruiksvoorschrift

Toegestaan is uitsluitend het gebruik als middel ter bestrijding van bacteriën (excl. bacteriesporen en mycobacteriën) en gisten op de spenen van melkkoeien na het melken.

Om verminderd functioneren van een individuele Behandeling Afvalwater (IBA) bij toepassing van dit middel op de boerderij te voorkomen, dienen afvalresten die het middel bevatten geloosd te worden op de mestkelder.

De gebruiks-aanwijzing zoals opgenomen onder B. moet worden aangehouden.

Het middel is uitsluitend bestemd voor professioneel gebruik.

B. Gebruiksaanwijzing

Het middel is gebruiksklaar en dient onverdund gebruikt te worden. Het middel kan worden toegepast door middel van dip of spray. De temperatuur van het product moet voor gebruik hoger dan 20 °C zijn.

Dip :
Het middel wordt aangebracht door middel van een speedip met behulp van een dipbeker. De spenen onmiddellijk na het melken dippen in MS UdderCare Magenta 8 K met behulp van een dipbeker zodanig dat ze volledig bedekt zijn. Het verbruik per koe is ca. 10 ml middel. De dipbeker moet na elke melkbeurt en indien het product zichtbaar vervuild is, uitgespoeld worden met schoon leidingwater. Laat de spenen minimaal 2 minuten aan de lucht drogen en houd de koeien staand totdat het product is opgedroogd.

Spray :
De spenen onmiddellijk na het melken besproeien met MS UdderCare Magenta 8 K met behulp van een handspray of een automatische spray in een melkrobot zodanig dat de spenen volledig bedekt zijn. Het verbruik per koe is ca. 15 ml middel. Laat de spenen minimaal 2 minuten aan de lucht drogen en houd de koeien staand totdat het product is opgedroogd.

Resistentiemanagement:
Dit middel bevat de werkzame stof chloorhexidinedigluconaat. Vanwege mogelijke resistentieontwikkeling en kruisresistentie met antibiotica verdient het aanbeveling resistentiemanagement toe te passen bij gebruik van dit middel.

A. Gesetzliche Gebrauchsanweisung

Die Verwendung ist nur zugelassen als Mittel zur Bekämpfung von Bakterien (ausgenommen bakterielle Sporen und Mykobakterien) und Hefen an den Zitzen von Milchkühen nach dem Melken.

Um zu verhindern, dass die Funktionsfähigkeit des individuellen Behandlungsabwassers (IBA) bei der Anwendung dieses Produkts im Betrieb beeinträchtigt wird, sollten Abfälle, die das Produkt enthalten, in den Mistkeller abgeleitet werden.

Die unter B. aufgeführte Betriebsanleitung ist zu beachten.

Das Mittel ist ausschließlich zur professionellen Verwendung vorgesehen.

B. Gebrauchsanweisung

Tauchbad:
Das Mittel wird mit Hilfe eines Tauchbechers aufgetragen. Die Zitzen unmittelbar nach dem Melken mit einem Tauchbecher in MS UdderCare Magenta 8 K tauchen, so dass sie vollständig bedeckt sind. Der Tauchbecher muss nach jedem Melken und bei sichtbarer Verschmutzung des Produkts mit sauberem Leitungswasser ausgespült werden. Lassen Sie die Zitzen mindestens 2 Minuten an der Luft trocknen und achten Sie darauf, dass die Kühe stehen, bis das Produkt getrocknet ist.

Spray:
Die Zitzen unmittelbar nach dem Melken mit MS UdderCare Magenta 8 K mit einem Handspray oder einem automatischen Spray in einem Melkroboter besprühen, dass die Zitzen vollständig bedeckt sind. Lassen Sie die Zitzen mindestens 2 Minuten an der Luft trocknen und achten Sie darauf, dass die Kühe stehen, bis das Produkt getrocknet ist.

Dosierung:
5-15 ml/Kuh
3-5 ml/Ziege
3-5 ml/Schaf

A. Utilisation légale

Exclusivement autorisé comme produit de lutte contre les bactéries (excepté les spores bactériennes et les mycobactéries) et les levures sur les trayons des vaches laitières après la traite.

Afin d'éviter que le système d'assainissement individuel des eaux usées (IBA) fonctionne moins bien lors de l'utilisation de ce produit dans l'exploitation, les déchets contenus dans ce produit doivent être évacués dans la cave à fumier.

Le mode d'emploi figurant au point B. doit être respecté.

Ce produit est exclusivement destiné à un usage professionnel.

B. Mode d'emploi

Trempeage :
Appliquez ce produit en trempant les trayons dans un gobelet trempeur. Trempez les trayons immédiatement après la traite dans le produit MS UdderCare Magenta 8 K à l'aide d'un gobelet trempeur, afin que les trayons soient entièrement recouverts. Rincez le gobelet trempeur avec de l'eau courante propre après chaque traite, et si le produit est visiblement sale. Laissez sécher les trayons à l'air libre pendant deux minutes minimum. La vache doit rester debout jusqu'à ce que le produit soit sec.

Spray :
Pulvériser les trayons immédiatement après la traite avec le produit MS UdderCare Magenta 8 K à l'aide d'un spray manuel ou d'un spray automatique dans un robot de traite, afin que les trayons soient entièrement recouverts. Laissez sécher les trayons à l'air libre pendant deux minutes minimum. La vache doit rester debout jusqu'à ce que le produit soit sec.

Dosage :
5-15 ml/vache
3-5 ml/chèvre
3-5 ml/brebis

A. Especificación de uso legal:

Se deben observar la dosificación y tiempo de remojo indicados en las instrucciones de uso. Para proteger los organismos del agua y del suelo, no está permitido verter residuos con restos del producto en el alcantarillado, el suelo y/o aguas superficiales. Los residuos con restos del producto se deben verter en el almacén de estiércol.

Este producto está únicamente indicado para uso profesional.

B. Instrucciones de uso

El producto está listo para su uso y se debe utilizar sin diluir. El producto se puede aplicar mediante aerosol o remojo.

Remojo
Para aplicar el producto sumerja los pezones mediante una botella de remojo. Sumerja los pezones directamente tras el ordeño en MS UdderCare Magenta 8 K utilizando una botella de remojo, de modo que queden completamente sumergidos. La botella de remojo se debe enjuagar con agua corriente limpia después de cada ordeño o cuando el producto esté visiblemente sucio. Deje secar los pezones al aire y mantenga a las vacas de pie hasta que el producto se haya secado.

Aerosol
Pulverice los pezones directamente tras el ordeño con MS UdderCare Magenta 8 K utilizando un aerosol manual o un aerosol automático en un robot de modo que los pezones queden completamente cubiertos. Daje secar los pezones al aire y mantenga a las vacas de pie hasta que el producto se haya secado.

Dosificación:
5-15 ml/vaca
3-5 ml/cabra
3-5 ml/oveja

A. Lovmæssige forskrifter for brug

Udelukkende tilladt at bruge som middel til bekæmpelse af bakterier (ekskl. bakteriesporer og mykobakterier) og gærceller på mælkekøernes pletter efter malkningen.

For at undgå forstyrrelser i spildevandsrensningen, når dette produkt anvendes på ejendommen, skal overskydende rester af midlet tømtes ud i gyllekanalen.

Brugsanvisningen som er beskrevet under punkt B. skal følges.

Midlet er udelukkende beregnet til professionel brug.

B. Brugsanvisning

Dyp:
Midlet påføres ved at dyppe patterne i væsken ved hjælp af en dyppekop. Umiddelbart efter malkningen dypes patterne i MS UdderCare Magenta 8 K ved hjælp af en dyppekop, så de er helt neddyppede. Dyppekoppen skal skylles med rent vand efter hver malkerunde og undervejs i malkningen såfremt produktet er synligt snavset. Lad patterne lufttørre i mindst 2 minutter, og lad køerne blive stående, indtil produktet er tørret ind.

Spray:
Umiddelbart efter malkningen sprayeres patterne i MS UdderCare Magenta 8 K ved hjælp af en håndspray eller en automatisk spray, så de er helt dækkede af væsken. Lad patterne lufttørre i mindst 2 minutter, og lad køerne blive stående, indtil produktet er tørret ind.

Dosering:
5-15 ml/kø
3-5 ml/ged
3-5 ml/får

Må ikke opbevares sammen med fødevarer

Må kun anvendes umiddelbart efter malkning

